

Dal sito Web di Unicode: <http://www.unicode.org/>

Cos'è Unicode?

*Unicode assegna un numero univoco a ogni carattere,
indipendentemente dalla piattaforma,
indipendentemente dall'applicazione,
indipendentemente dalla lingua.*

I computer, in buona sostanza, non sanno far altro che trattare numeri. Per immagazzinare in memoria lettere o altri segni è necessario che a ogni carattere venga assegnato un numero. Esistono centinaia di sistemi di codifica, preesistenti a Unicode, e ognuno di questi abbina i numeri ai caratteri in modo differente. Nessuna di queste codifiche comprende un numero di caratteri sufficiente per tutte le circostanze. Per le sole lingue dell'Unione Europea, ad esempio, è necessario utilizzare parecchi sistemi di codifica distinti. Anche considerando una sola lingua, come l'italiano, non esiste una codifica unica che comprenda tutte le lettere e tutti i segni di punteggiatura e simboli tecnici di uso comune.

Questi sistemi di codifica, inoltre, sono in contraddizione l'uno con l'altro. Succede che due codifiche utilizzino lo stesso numero per due caratteri *diversi* o che, viceversa, adottino numeri diversi per lo *stesso* carattere. Qualsiasi elaboratore, e a maggior ragione un server di rete, ha bisogno di utilizzare codifiche diverse. Il problema è che, quando i dati passano da una codifica a un'altra, o da una piattaforma a un'altra, si corre il serio rischio di perdere informazioni.

Unicode sta cambiando le cose!

Unicode attribuisce un numero univoco a ogni carattere, indipendentemente dalla piattaforma, dall'applicativo, dalla lingua. Lo standard Unicode è stato adottato da leader di mercato del calibro di Apple, HP, IBM, JustSystem, Microsoft, Oracle, SAP, Sun, Sybase, Unisys e [molti altri](#). Unicode è alla base di molti moderni standard, come XML, Java, ECMAScript (JavaScript), LDAP, CORBA 3.0, WML eccetera, e costituisce l'implementazione ufficiale dello standard internazionale ISO/IEC 10646. Unicode è supportato da molti sistemi operativi, da tutti i più moderni web browser e da [molti altri prodotti](#). L'emergere dello standard Unicode, unito alla recente disponibilità di strumenti che lo supportano, è fra i più significativi sviluppi della tecnologia della globalizzazione del software.

L'adozione di Unicode sui siti web e nelle applicazioni client/server o multi-tiered, rispetto all'utilizzo dei set di caratteri tradizionali, permette un significativo abbattimento dei costi di gestione. Unicode consente che un'unica versione di un software o di un sito web siano fruibili con piattaforme, lingue e paesi diversi, evitando la necessità di reingegnerizzare il prodotto per ogni situazione specifica. Permette, inoltre, il trasporto del testo fra sistemi diversi senza che abbia luogo alcuna corruzione dei dati.

Lo Unicode Consortium

Lo [Unicode Consortium](#) è un consorzio senza fini di lucro, istituito per sviluppare, estendere e promuovere l'uso dello standard Unicode. I membri del consorzio rappresentano un'ampia gamma di aziende e di organizzazioni attive nell'information technology. Il consorzio è finanziato unicamente per mezzo delle quote versate dai membri. L'[adesione allo Unicode Consortium](#) è aperta a tutte le aziende, agli enti e alle singole persone, provenienti da qualsiasi parte del mondo, che intendano sostenere lo standard Unicode e partecipare al suo sviluppo ed alla sua estensione.

Per maggiori informazioni si vedano (in inglese): un [glossario](#), un'[introduzione tecnica](#) e un [elenco di risorse utili](#).

Italian translation by M. Cimarosti